

世界

儿童文学名著

美绘本

灰姑娘

(法) 夏尔·佩罗 / 著

(美) 葛尔·麦克里德 / 改编 (俄) 奥尔加·扎哈洛娃 / 绘

赵岩 / 译



海燕出版社



灰姑娘

(法) 夏尔·佩罗 / 著

(美) 葛尔·麦克里德 / 改编

(俄) 奥尔加·扎哈洛娃 / 绘

赵岩 / 译



海燕出版社

著作权合同登记号：图字 16-2013-044

알사와 명작동화 시리즈 1~10 권 名著 1~10 册

Copyright © 2011, Steiner Korea

Simplified Chinese Copyright © 201X, Petrel Publishing
House Co., Ltd.

All rights reserved.

This Simplified Chinese edition was published by arrangement
with Steiner Korea

through Imprima Korea Agency and Qiantaiyang Cultural
Development (Beijing) Co., Ltd.

图书在版编目 (CIP) 数据

灰姑娘 / (法) 佩罗著; (美) 麦克里德改编; (俄罗斯) 扎哈洛娃绘;
赵岩译. — 郑州: 海燕出版社, 2014. 1
(世界儿童文学名著美绘本)
ISBN 978-7-5350-5629-0

I. ①灰… II. ①佩… ②麦… ③扎… ④赵… III. ①童话 - 德国 -
近代 - 缩写 IV. ① I516.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 190123 号

策划编辑: 胡宜峰

责任编辑: 胡宜峰

美术编辑: 刘 瑾

责任校对: 刘学武

责任发行: 李 瞳

责任印制: 邢宏洲

出版发行: 海燕出版社

地址: 郑州市北林路 16 号 邮编: 450008

发行热线: 0371-65734522

经 销: 全国新华书店

印 刷: 恒美印务 (广州) 有限公司

开 本: 16 开 (965mm×1194mm)

印 张: 2.25

字 数: 45 千字

版 次: 2014 年 1 月第 1 版

印 次: 2014 年 1 月第 1 次印刷

定 价: 16.80 元





灰姑娘

(法) 夏尔·佩罗 / 著

(美) 葛尔·麦克里德 / 改编

(俄) 奥尔加·扎哈洛娃 / 绘

赵岩 / 译



海燕出版社



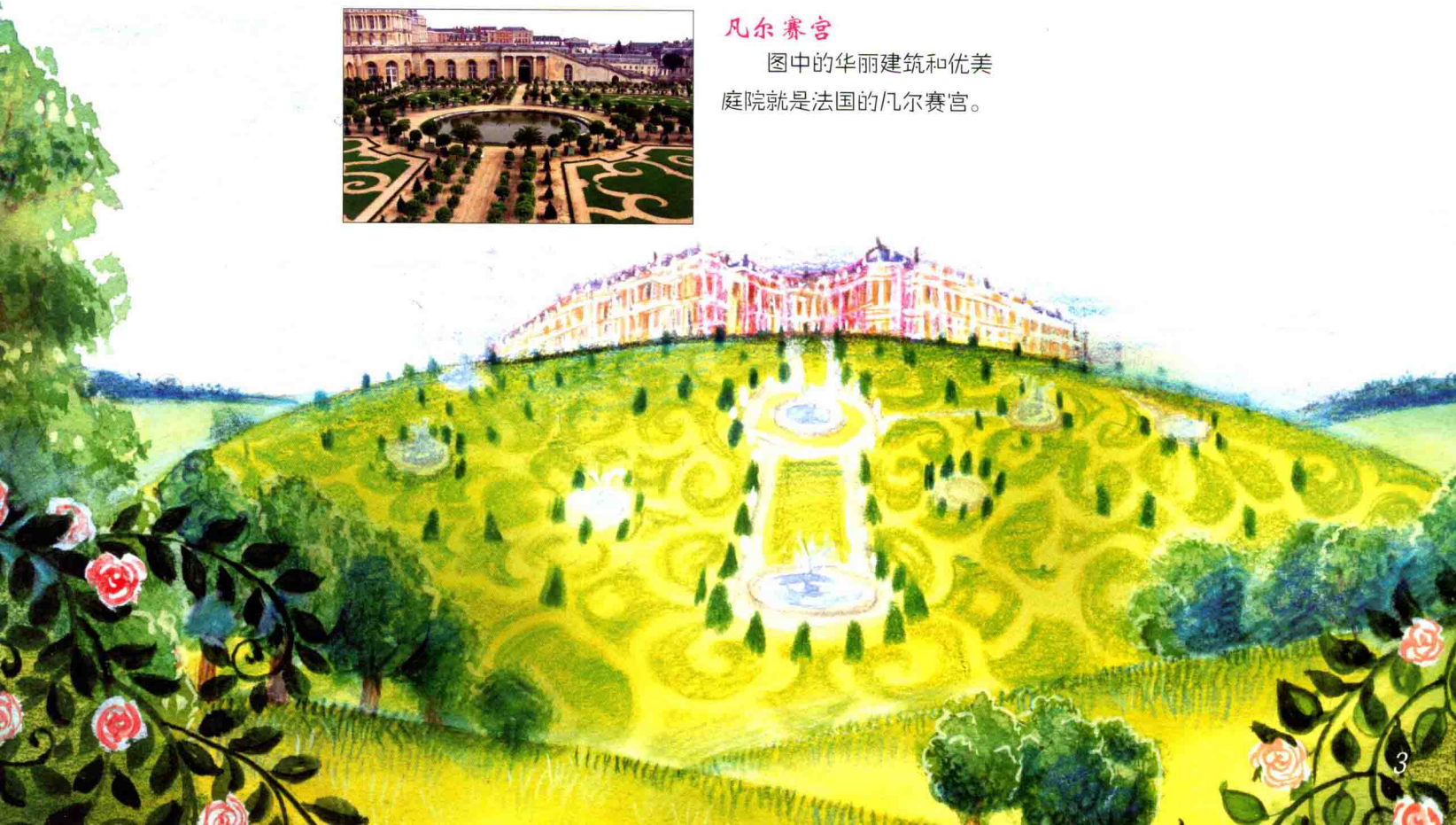
从前，有一个可爱的小女孩，她和心地善良的爸爸、温柔美丽的妈妈一起生活，一家人相亲相爱，非常幸福。可是有一天，不幸降临，久病在床的妈妈去世了。

“呜呜……妈妈……”小女孩伤心极了，爸爸看到后内心无比难过，于是打算给女儿找一位继母。



凡尔赛宫

图中的华丽建筑和优美庭院就是法国的凡尔赛宫。



爸爸领着新娶的妻子和她的女儿们回到了家。

“打个招呼，从现在起她就是你的妈妈了，
这是你的姐姐们。”

“呵呵，你好，长得真可爱！”继母虽然表面上对小女孩很亲热，可她实际上是个心肠恶毒的女人。



继母带来的两个女儿态度也是冷冰冰的，可小女孩的爸爸一点儿也不知道。只要在爸爸面前，继母和姐姐们就装作对小女孩非常友善，可是爸爸一旦出远门，她们就开始大肆虐待小女孩。







“灰姑娘！烟囱打扫完了吗？”

“灰姑娘！去把我的衣服洗了！”

继母和姐姐们把小女孩叫作“灰姑娘”，并且使唤她干各种粗活。

“灰姑娘”在法语里的意思是“身上净是灰尘的女孩”。灰姑娘舒适的房间、漂亮的衣服都被姐姐们抢走了，她只能穿着破衣烂衫住在狭窄的阁楼上。可是心地善良的她却只是坚强地忍耐着。

随着时间一天天过去，灰姑娘渐渐长成了一个美丽的大姑娘。

有一天，王宫要举办舞会，而且舞会上王子要选择未婚妻。灰姑娘和姐姐们都受到了邀请。

“灰姑娘，我们去参加舞会，你就在家打扫房间吧！”

“可……可我也受到了邀请。”

听了灰姑娘的话，继母和姐姐们哈哈大笑起来：“哎哟，你穿什么去呀？”“你还敢去参加舞会？别丢脸了，老老实实在家擦地吧！”

舞会

舞会是一种以跳交际舞为方式的社交活动，过去西方贵族经常举办奢华的舞会。







姐姐们忙着挑选华丽的礼服，精心地梳妆打扮。她俩还争论起来：“王子会爱上我吧？”“不对，王子一看见我就会向我求婚的。”

灰姑娘只是默默地擦地板。一会儿继母和姐姐们离开了，只剩下灰姑娘一个人，她放声大哭：“我也想去参加舞会！”





A magical scene set against a deep blue night sky filled with stars and a crescent moon. In the foreground, a fairy with long, flowing blonde hair and a large, ornate golden crown adorned with stars and jewels is shown in profile. She wears a rich, patterned red and gold dress. She holds a long, thin wooden wand in her right hand, from which a brilliant stream of white and yellow sparks or magic light flows downwards. In her left hand, she holds a small, glowing blue object. To the left, a small green lizard is perched on a dark, leafy vine that winds across the frame. The overall atmosphere is dreamlike and enchanting.

“不要哭，灰姑娘，我来帮你参加舞会。”

灰姑娘惊讶地抬头一看，美丽而善良的仙女微笑着站在那里。仙女向灰姑娘挥动魔棒，灰姑娘的破衣裳一下子变成了华丽的礼服。

“谢谢您，可是鞋子……”灰姑娘看着脚上那双破旧的鞋子，叹了口气。

仙女从怀里拿出一双闪闪发光的水晶鞋，灰姑娘那美丽的小脚穿起来刚好合适。

